



**REGIONALNY DYREKTOR
OCHRONY ŚRODOWISKA
W KRAKOWIE**

OO.420.4.2.2022.BM.8

Kraków, 20 lipca 2022 r.

**DECYZJA ZMIENIAJĄCA DECYZJĘ O ŚRODOWISKOWYCH
UWARUNKOWANIACH ZNAK: OO.4233.13.2012.BM Z DNIA
29.10.2012 R.**

Na podstawie art. 87 w powiązaniu z 71 ust. 2 pkt 2, art. 75 ust. 1 pkt 1 lit. i oraz lit. p art. 80 ust. 1 i ust. 2 oraz art. 85 ust. 1, ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. 2022 poz. 1029 ze zm.) oraz art. 104 i art. 108 oraz art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. 2021 poz. 735 t.j.),

p o r o z p a t r z e n i u

wniosku znak: POPDOW/KR/60549311/22/0168 z dnia 01.06.2022r. złożonego przez

, działającej w imieniu Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109), w sprawie wydania **zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach** wydanej przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie dnia 29 października 2012 r., znak: OO.4233.13.2012.BM dla przedsięwzięcia pod nazwą:

1. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Bieżanów” na rzece Serafie w km 7+284 w m. Kraków”,
2. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Serafa – 2” na rzece Serafie w km 9+223 w m. Kraków”,
3. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 1” na potoku Malinówka w km 0+220 w m. Kraków”,
4. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 2” na potoku Malinówka w km 2+320 w m. Kraków”,
5. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 3” na potoku Malinówka w km 3+017 w m. Kraków oraz w m. Wieliczka”.

o r z e k a m c o n a s t ę p u j e :

- I. Zmieniam w decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 29 października 2012 r., znak: OO.4233.13.2012.BM:

warunek określony w punkcie I.1 ppkt 1.2 lit. n) dotyczący *wykorzystania terenu w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich* i nadaję mu nowe brzmienie:

- n) „Wycinkę drzew i krzewów należy ograniczyć do niezbędnego minimum, umożliwiającego realizację inwestycji i prowadzić poza okresem lęgowym ptaków, tj. poza okresem od 1 marca do 31 sierpnia”. Dopuszcza się prowadzenie prac w okresie od 1 marca do 31 marca pod warunkiem zapewnienia bieżącego nadzoru przyrodniczego, który winien skontrolować obszar budowy i front robót pod kątem występowania gatunków chronionych i ich schronień”

oraz warunek określony w punkcie I.1 ppkt 1.2 lit. r) dotyczący *wykorzystania terenu w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich* i nadaję mu nowe brzmienie:

- r) „Przed przystąpieniem do prac ziemnych na danym terenie należy go skontrolować pod względem występowania chronionych gatunków zwierząt (np. płazów, gadów, ptaków). Prace związane ze zdjęciem wierzchniej warstwy nakładu należy prowadzić w okresie od 1 września do 31 marca. Dopuszcza się prowadzenie prac przez cały rok pod warunkiem zapewnienia bieżącego nadzoru przyrodniczego, który raz w tygodniu winien kontrolować obszar budowy i front robót pod kątem występowania gatunków chronionych oraz utrzymania powierzchni obszaru w stanie uniemożliwiającym zakładanie gniazd, kryjówek i innych schronień poprzez regularne wykaszanie obszaru (pierwsze koszenie między 1 a 15 kwietnia) Stwierdzone osobniki należy przenieść poza teren inwestycji w miejsce o podobnych warunkach siedliskowych, na tyle oddalone od terenu inwestycji, aby zwierzęta nie mogły powrócić na ten teren do czasu zakończenia prac. Powyższe działania należy prowadzić pod nadzorem przyrodnika specjalisty w dziedzinie herpetologii”.

- II. **Pozostałe warunki określone w orzeczeniu ww. decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 29 października 2012 r., znak: OO.4233.13.2012.BM, w punkcie I.1 ppkt 1.2 pod nazwą: „Warunki wykorzystania terenu w fazie realizacji i eksploatacji lub użytkowania przedsięwzięcia, ze szczególnym uwzględnieniem konieczności ochrony cennych wartości przyrodniczych, zasobów naturalnych i zabytków oraz ograniczenia uciążliwości dla terenów sąsiednich”** pozostają aktualne.
- III. **Stwierdzam, iż pozostałe zapisy decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 29 października 2012 r., znak: OO.4233.13.2012.BM oraz charakterystyka przedsięwzięcia stanowiąca załącznik nr 1 do decyzji z dnia 29 października 2012r., znak: OO.4233.13.2012.BM** pozostają aktualne.
- IV. **Przedsięwzięcie nie należy do inwestycji, dla których istnieje konieczność weryfikacji zgodności z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego, w myśl art. 80 ust. 2 UUOŚ.**
- V. **Decyzji nadaje się rygor natychmiastowej wykonalności.**

U z a s a d n i e n i e

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie (ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109), reprezentowane przez pełnomocnika

wystąpiło z wnioskiem znak: POPDOW/KR/60549311/22/0168 z dnia 01.06.2022r. (data wpływu: 01.06.2022 r.) do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o wydanie zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dnia 29 października 2012 r., znak: OO.4233.13.2012.BM dla przedsięwzięcia pod nazwą:

- 1. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Bieżanów” na rzece Serafie w km 7+284 w m. Kraków”,**
- 2. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Serafa – 2” na rzece Serafie w km 9+223 w m. Kraków”,**
- 3. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 1” na potoku Malinówka w km 0+220 w m. Kraków”,**
- 4. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 2” na potoku Malinówka w km 2+320 w m. Kraków”,**
- 5. „Budowa retencyjnego zbiornika przeciwpowodziowego „Malinówka – 3” na potoku Malinówka w km 3+017 w m. Kraków oraz w m. Wieliczka”.**

Wnioskowana zmiana decyzji w zakresie warunków (o charakterze nie inwestycyjnym) określonych w treści ww. decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dotyczy: terminu i warunków wycinki drzew i karczowania krzewów oraz terminu i warunków prowadzenia prac związanych ze zdjęciem humusu. Natomiast zakres i opis przedsięwzięcia, dla którego wydana została decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 29 października 2012 r., znak OO.4233.13.2012.BM nie ulega zmianie.

W toku prowadzonego postępowania wnioskodawca przedłożył stosowne uzupełnienie do wniosku za pismem 10.06.2022 r. (data wpływu: 10.06.2022 r.) znak: POPDOW/KR/60549311/22/0173. Po stosownym uzupełnieniu wniosku, złożony przez wnioskodawcę za pismem z dnia 01.06.2022r. znak: POPDOW/KR/60549311/22/0168 wniosek oraz raport o oddziaływaniu przedmiotowego przedsięwzięcia spełniały wymogi określone ustawą.

Zgodnie z art. 87 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, w przypadku zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach przepisy działu V ustawy stosuje się odpowiednio. Stosownie do zapisów art. 155 k.p.a., w związku z art. 75 ust. 1 pkt 1 lit. i) oraz lit. p) UUOŚ, organem właściwym do wydania zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach, dla której do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach właściwy był Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska, będzie także Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska.

Za wydanie zmiany decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach oraz udzielone pełnomocnictwa uiszczono opłatę skarbową.

Przedsięwzięcie dla którego wydano decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach

kwalifikuje się do przede wszystkim do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco oddziaływać na środowisko, zgodnie z § 2 ust. 1 pkt 36 - rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz. U. 2019 poz. 1839 ze zm.). Pozostałe inwestycje kwalifikują się do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko.

Zgodnie z art. 80 ust. 2 *ustawy OOS* stwierdzenie zgodności lokalizacji przedsięwzięcia z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego nie dotyczy budowli przeciwpowodziowych realizowanych na podstawie ustawy z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych (Dz. U. z 2021 r., poz. 484 t.j.).

W toku postępowania stwierdzono, że liczba stron postępowania przekracza 10, w związku z powyższym zgodnie z art. 74 ust. 3 *UUOS*, miał zastosowanie art. 49 k.p.a., w myśl którego zawiadomienie stron o decyzjach i innych czynnościach organu administracji publicznej może nastąpić w formie publicznego obwieszczenia, w innej formie publicznego ogłoszenia zwyczajowo przyjętej w danej miejscowości lub przez udostępnienie pisma w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie podmiotowej właściwego organu administracji publicznej. Zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie czternastu dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie, inne publiczne ogłoszenie lub udostępnienie pisma w Biuletynie Informacji Publicznej.

Pismem z dnia 02.06.2022 r. znak: OO.420.4.2.2022.BM skutecznie zawiadomiono strony o wszczęciu przedmiotowego postępowania zgodnie z dyspozycją art. 49 k.p.a. a także o wystąpieniu do Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego o wydanie opinii oraz do Ministra Infrastruktury o uzgodnienie warunków realizacji ww. przedsięwzięcia, zgodnie z art. 77 ust. 1 pkt 2 i pkt 4 oraz art. 78 ust. 1 pkt 1a *UUOS*. Przedmiotowe zawiadomienie o wszczęciu postępowania oraz o ww. wystąpieniach do organów opiniujących / uzgadniających, zamieszczone zostało na tablicy ogłoszeń Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie, w Biuletynie Informacji Publicznej na stronach internetowych Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Krakowa i Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka.

Pismem z dnia 09.06.2022 r. znak: NS.9022.7.26.2022 Małopolski Państwowy Inspektor Sanitarny zaopiniował pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych środowiskowe uwarunkowania dla przedmiotowego przedsięwzięcia pozytywnie.

Pismem z dnia 09.06.2022 r. znak: DOK-2.7751.17.2022 Id. 807945 Minister Infrastruktury uzgodnił warunki realizacji przedsięwzięcia.

Treść opinii Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego oraz uzgodnienie Ministra Infrastruktury zostały uwzględnione w niniejszej decyzji.

Według art. 3 ust. 1 pkt 8 *UUOS* przez ocenę oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko rozumie się postępowanie w sprawie oceny oddziaływania na środowisko planowanego przedsięwzięcia, obejmujące w szczególności: weryfikację raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, uzyskanie wymaganych ustawą opinii i uzgodnień, zapewnienie możliwości udziału społeczeństwa w postępowaniu.

Po stwierdzeniu kompletności i prawidłowości raportu z punktu widzenia obowiązujących przepisów, organ właściwy do wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zapewnił możliwość udziału społeczeństwa w postępowaniu tzn. zgodnie z art. 33 ust. 1, w związku z art. 79 ust. 1 ustawy *UUOS*, w celu zapewnienia możliwości udziału

społeczeństwa w postępowaniu, na tablicy ogłoszeń i na stronie internetowej Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie, na stronach Centrum Informacji o Środowisku, a także na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Krakowa oraz Urzędu Miasta i Gminy Wieliczka oraz na stronie BIP RDOŚ Kraków wywieszono Obwieszczenie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie znak: OO.420.4.2.2022.BM z dnia 10.06.2022 r., informujące o przystąpieniu do przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia, o wszczęciu postępowania w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla przedmiotowego przedsięwzięcia, o organie właściwym do wydania decyzji oraz organach właściwych do wydania opinii i dokonania uzgodnień, o możliwościach zapoznania się z niezbędną dokumentacją sprawy oraz o miejscu, w którym jest ona wyłożona do wglądu, możliwości składania uwag i wniosków w przedmiotowej sprawie oraz o 30 – to dniowym terminie ich składania, tj. od 13.06.2022 r. do 12.07.2022 r. a także o organie właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków.

W odpowiedzi na ww. obwieszczenie do organu nie wpłynęły żadne uwagi ani też wnioski ze strony społeczeństwa i organizacji społecznych.

Dla przedsięwzięcia polegającego na budowie 5-ciu zbiorników retencyjnych, wydana została przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r. Inwestycja objęta ww. decyzją obejmowała budowę pięciu zbiorników przeciwpowodziowych: Bieżanów, Serafa – 2, Malinówka -1, Malinówka – 2 i Malinówka – 3. Jeden ze zbiorników - zbiornik Bieżanów na rzece Serafie w km 7+284 – został już zrealizowany.

W toku prac dot. przedsięwzięcia nastąpiła zmiana założeń projektowych w zakresie zbiorników Malinówka 3 oraz Serafa 2. W związku z powyższym Inwestor wystąpił o zmianę powyższej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach w zakresie zbiorników Malinówka 3 oraz Serafa 2. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie po przeprowadzeniu pełnej oceny oddziaływania na środowisko w dniu 18.09.2020 r. wydał decyzję znak: OO.420.4.3.2019.BM z dnia 18.09.2020 r. zmieniającą decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 29.10.2012 r. znak: OO.4233.13.2012.BM w zakresie dotyczącym zbiorników Malinówka 3 oraz Serafa 2.

Aktualnie, przedmiotem obecnego przedsięwzięcia, jest zmiana decyzji w zakresie warunków, które określone zostały w treści decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 29.10.2012 r. znak: OO.4233.13.2012.BM brzmiących następująco:

- punkt I.1, ppkt 1.2 lit. n) - „*Wycinkę drzew i krzewów należy ograniczyć do niezbędnego minimum, umożliwiającego realizację inwestycji i prowadzić poza okresem lęgowym ptaków, tj. poza okresem od 1 marca do 15 października*”.
- punkt I.1, ppkt 1.2 lit. r) - „*Przed przystąpieniem do prac ziemnych na danym terenie należy go skontrolować pod względem występowania chronionych gatunków zwierząt (np. płazów, gadów, ptaków). Prace związane ze zdjęciem wierzchniej warstwy nadkładu należy prowadzić w okresie od września do lutego. Stwierdzone osobniki należy przenieść poza teren inwestycji, w miejsce o podobnych warunkach siedliskowych, na tyle oddalone od terenu inwestycji, aby zwierzęta nie mogły powrócić na ten teren do czasu zakończenia prac. Prace ziemne należy wykonywać pod nadzorem przyrodnika*”.

Wnioskowana przez Inwestora zmiana decyzji w dotycząca terminu oraz warunków prowadzenia prac związanych ze zdjęciem humusu, a także terminu dotyczącego wycinki drzew, nałożonych w wydanej decyzji umożliwi realizację suchych zbiorników w całym cyklu

rocznym budowlanym, co jest niezbędne dla spełnienia wymagań zapewniających bezpieczeństwo budowli hydrotechnicznych. Zgodnie z zapisami ROŚ, inwestycja zarówno ze względów technologicznych jak i bezpieczeństwa musi być wykonywana odcinkami. Z uwagi na bezpieczeństwo powodziowe nie można wyprzedzająco w całej czaszy zbiorników wykarczować wszystkich drzew i krzewów (wyłącznie w okresie poza lęgowym) i usunąć nadkładu-humusu (wyłącznie w okresie od września do lutego). Takie prowadzenie robót, poprzez naruszenie istniejącego stanu, mogłyby spowodować nadmierną erozję i destabilizację dna rz. Serafy i potoku Malinówka i niekontrolowane zalanie terenów przeznaczonych do ochrony przed powodzią. W związku z powyższym planowane jest zastosowanie odcinkowego (odcinki od 50 m – do 100 m) cyklu technologicznego robót związanych z uszczelnieniem czaszy zbiorników i wznoszeniem urządzeń upustowo przelewowych.

Dodatkowo, biorąc pod uwagę fakt, że budowa suchych zbiorników retencyjnych w 80 % wiąże się z wykonywaniem robót ziemnych, które ze względów bezpieczeństwa muszą być prowadzone w wyżej opisanym odcinkowym reżimie technologicznym, warunki i ograniczenia DŚU w zakresie terminów realizacji tych prac mają decydujące znaczenie dla czasu i tempa realizacji robót i terminów wykonania. Rozszerzenie okresu, kiedy możliwe będzie prowadzenie prac związanych z wycinką i zdjęciem humusu jest niezbędne z uwagi na konieczność dotrzymania terminów realizacji inwestycji.

Zgodnie z informacją podaną w ROŚ budowa zbiorników Malinówka 1, Malinówka 2, Malinówka 3 i Serafa 2 realizowana jest w ramach Projektu ochrony przeciwpowodziowej w dorzeczu Odry i Wisły (POPDOW) współfinansowanego przez Międzynarodowy Bank Odbudowy i Rozwoju (Bank Światowy), Bank Rozwoju Rady Europy, Fundusz Spójności Unii europejskiej oraz budżet państwa. Zgodnie z ramami czasowymi umowy podpisanej między Rządem Polskim i Bankiem Światowym, zakończenie realizacji inwestycji przewiduje się w drugiej połowie 2022 r., a zbiornika Malinówka 3 w drugiej połowie 2023 r. Opóźnienie robót niesie ze sobą istotne ryzyko, że realizacja inwestycji wykroczy poza ramy czasowe Projektu POPDOW. W obecności takiego ryzyka Inwestor, którym jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie może utracić finansowanie inwestycji. Podkreślić należy, że głównym celem POPDOW, w ramach którego realizowana jest budowa zbiorników, jest ochrona ludności na terenach zalewowych w obrębie wybranych części dorzeczy dwóch największych polskich rzek Wisły i Odry przed zagrożeniami powodowanymi przez powodzie ekstremalne. W ramach POPDOW przewidziano realizację najpilniejszych zadań z zakresu ochrony przed powodzią. Realizacja zbiorników na potoku Malinówka i rz. Serafa wynika z potrzeby zwiększenia zabezpieczenia przeciwpowodziowego w dolinie rzeki Serafy (w tym na terenach osiedla Złocień i Stary Bieżanów w Krakowie) oraz ograniczenia strat powodziowych na ww. obszarach. Zbiorniki znajdują się na liście działań strategicznych zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 18.10.2016r. w sprawie przyjęcia Planu zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzeczna Wisły pt. „Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy m. Kraków, m. Wieliczka: Etap II Zbiornik Serafa 2 z zaporą w km 9+223, Etap III Zbiornik Malinówka 1 z zaporą w km 0+220, Etap IV Zbiornik Malinówka 2 z zaporą w km 2+320, Etap V Zbiornik Malinówka 3 z zaporą w km 3+017”. Planowane zbiorniki są niezbędne dla ochrony zdrowia i życia ludzkiego na terenach zagrożonych powodzią. Zbiorniki będą też zabezpieczały dobro narodowe (m.in. mosty i drogi w tym autostradę A4) przed poważnymi stratami.

Przedmiotowym wnioskiem objęto tereny o powierzchni ok. 22,4 ha, niezbędne dla realizacji przedsięwzięcia inwestycyjnego dla budowy zbiornika Serafa 2, Malinówka 1, Malinówka 2 oraz Malinówka 3.

- Zbiornik Serafa - 2:
 - Powierzchnia zajmowana pod inwestycję – ok. 5,0 ha,
 - Powierzchnia zalewu – ok. 2,4 ha.
- Zbiornik Malinówka - 1:
 - Powierzchnia zajmowana pod inwestycję – ok. 7,8 ha,
 - Powierzchnia zalewu – ok. 6,2 ha.
- Zbiornik Malinówka - 2:
 - Powierzchnia zajmowana pod inwestycję – ok. 3,2 ha,
 - Powierzchnia zalewu – ok. 2,3 ha.
- Zbiornik Malinówka - 3:
 - Powierzchnia zajmowana pod inwestycję – ok. 4,7 ha,
 - Powierzchnia zalewu – ok. 3,1 ha.

Obszar realizacji i oddziaływania przedsięwzięcia zlokalizowany jest w województwie małopolskim na terenie Miasta Kraków oraz miasta Wieliczka.

W trakcie realizacji przedsięwzięcia wystąpią także tymczasowe zajęcia terenów związane z przeznaczeniem na zaplecze budowy i drogi technologiczne. Po zakończeniu inwestycji, zaplecze budowy i drogi technologiczne zostaną zlikwidowane, a zajęty przez nie teren przywrócony do pierwotnego stanu i sposobu użytkowania.

Procedowana zmiana decyzji dot. terminów i warunków prowadzenia prac w zakresie realizacji przedsięwzięcia nie wpływa na powierzchnię inwestycji opisaną oraz przeanalizowaną w ramach wydanej decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r. (zbiorniki Malinówka 1 i Malinówka 2) oraz decyzji zmieniającej decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 29.10.2012r. (znak: OO.420.4.3.2019.BM z dnia 18.09.2020 r.) (zbiorniki Malinówka 3 i Serafa 2).

Tereny zajęte pod planowaną inwestycję stanowią w przeważającej części nieużytki, porośnięte trawami, krzewami oraz drzewami samosiejnymi. Ponadto w obszarze inwestycji występują koryta dwóch rozważanych cieków tj. rzeki Serafy i potoku Malinówka, drogi publiczne (bitumiczne oraz gruntowe), rowy melioracyjne, oraz tereny z zabudową mieszkaniowo – gospodarczą. Doliny obu cieków zostały przeobrażone i dostosowane do warunków miejskich i powstającej infrastruktury.

Główne prace ziemne związane z budową retencyjnych zbiorników przeciwpowodziowych związane będą z budową zapór i urządzeń upustowych, tak więc w tych miejscach drzewa i krzewy przeznaczone są do wycinki. Na pozostałym terenie przeznaczonym pod czasę zbiornika, tam gdzie konieczna będzie makroniwelacja terenu, drzewa i krzewy zostaną usunięte. Na pozostałym terenie drzewostan będzie zachowany.

Realizacja wycinki oraz prace związane ze zdjęciem humusu w zakresie realizacji przedsięwzięcia nie będą miały negatywnego wpływu na obszary prawnie chronione wyznaczone na podstawie ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 roku o ochronie przyrody. Przedmiotowe przedsięwzięcie zlokalizowane jest poza granicami obszarów Europejskiej Sieci Ekologicznej Natura 2000. Najbliższy obszar Łąki Nowohuckie PLH120069 znajduje się w odległości ok. 6,0 km od terenu inwestycji. Obszar ten położony jest w dolinie Wisły (na dawnej terasie zalewowej). Od południa graniczy ze starorzeczem Wisły, od północy z

centrum Nowej Huty - dzielnicy Krakowa. Łąki Nowohuckie są ostatnim, dobrze zachowanym fragmentem łąk nadwiślańskich w Nowej Hucie.

Aktualnie procedowana zmiana decyzji dotycząca zmiany terminu zdjęcia wierzchniej warstwy gleby oraz wycinki drzew i krzewów na obszarze 4 zbiorników, tj.: Malinówka 1, Malinówka 2, Malinówka 3 oraz Serafa 2 nie wiąże się z zauważalną zmianą oddziaływań przedsięwzięcia względem obszarów wymagających specjalnej ochrony ze względu na występowanie gatunków roślin i zwierząt oraz ich siedlisk, a także siedlisk przyrodniczych objętych ochroną.

Niemniej jednak na potrzeby przedmiotowego przedsięwzięcia została przeprowadzona inwentaryzacja przyrodnicza w sezonie wegetacyjnym 2020 roku. Spis florystyczny wykonany w 2011 r. na potrzeby raportu (Raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko – suche zbiorniki przeciwpowodziowe na terenie zlewni rz. Serafy (2012 r.) w oparciu, o który wydano decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach, nie odbiega znacznie od wyników całorocznej inwentaryzacji przeprowadzonej w sezonie wegetacyjnym 2020 r. Obecne uwarunkowania przyrodnicze w zakresie roślin i grzybów nie zmieniły się znacząco w stosunku do uwarunkowań z 2011 r.

Badaniu terenowemu podlegały gatunki chronione oraz siedliska przyrodnicze tj.:

- Gatunki grzybów objęte ochroną prawną na podstawie Rozporządzenia Ministra Środowiska z dn. 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej grzybów;
- Gatunki roślin: objęte ochroną prawną na podstawie Rozporządzenia Ministra Środowiska z dn. 9 października 2014 r. w sprawie ochrony gatunkowej roślin, wymienione w Załączniku II Dyrektywy Siedliskowej;
- Siedliska przyrodnicze wymienione w Załączniku I Dyrektywy Siedliskowej, zgodnie z Ustawą o ochronie przyrody z dn. 16 kwietnia 2004 r. i Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 13 kwietnia 2010 r. w sprawie siedlisk przyrodniczych oraz gatunków będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty a także kryteriów wyboru obszarów kwalifikujących się do uzyskania lub wyznaczenia jako obszary Natura 2000.

Badania fauny zostały przeprowadzone w sezonie wegetacyjnym/ lęgowym/ rozrodczym 2020 r. Obszarem badań był teren lokalizacji planowanych suchych zbiorników przeciwpowodziowych Serafa - 2 oraz Malinówka 1, 2 i 3. Obserwacje prowadzono na obszarze, który zostanie zajęty pod planowane inwestycje oraz w buforze 100 m od granic projektowanych zbiorników. Ponadto w inwentaryzacji uwzględniono gatunki rzadkie stwierdzone w szerszym buforze (do 200 m). Obserwacje zwierząt prowadzono na transektach, przebiegających wzdłuż rzeki na całym jej przebiegu.

Zbiornik Serafa 2

Obszar w granicach realizacji planowanego przedsięwzięcia stanowi powierzchnia biologicznie czynna. Obszar ten porośnięty jest głównie roślinnością wysoką – drzewami i krzewami, miejscami występuje roślinność trawiasta. Najbliżej koryta rzeki Serafy teren pokryty jest lasem, w przewadze lęgowym, dalej szatę roślinną stanowią obszary trawiaste, łąkowe oraz nieużytki. Wschodnia część obszaru realizacji przedsięwzięcia graniczy bezpośrednio z zabudową mieszkaniową jednorodziną, a więc z zielenią urządzoną w przydomowych ogrodach. W roku 2020 wykonano inwentaryzację drzew i krzewów w obszarze inwestycji. Na inwentaryzowanym terenie stwierdzono kilka zwartych grup krzewów o powierzchni powyżej 25 m², pozostałe krzewy występowały w rozproszaniu. Wśród krzewów stwierdzono m.in. gatunki: bez czarny *Sambucus nigra*, klon jesionolistny *Acer*

negundo. Podczas inwentaryzacji stwierdzono 36 gatunków drzew, w tym głównie: olsza czarna, jesion wyniosły, czeremcha zwyczajna, wierzba biała, leszczyna pospolita, bez czarny, wierzba biała. Dokonano pomiaru 1085 drzew.

Z przeprowadzonej inwentaryzacji w 2020 r. wynika, iż na terenie badań stwierdzono występowanie dwóch gatunków chronionych roślin. Obie rośliny są gatunkami chronionymi częściowo. Są to: pióropusznik strusi *Matteuccia struthiopteris*, oraz czosnek niedźwiedzi *Allium ursinum*. Na obszarze badań nie stwierdzono chronionych gatunków grzybów.

Na obszarze projektowanego zbiornika stwierdzono występowanie siedliska przyrodniczego łągi *91E0 łągi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe. Część łągi znajdująca się wewnątrz granicy realizacji planowanego przedsięwzięcia ulegnie zniszczeniu na łącznej powierzchni ok. 1750 m². Do wycinki dojdzie podczas realizacji następujących elementów projektu: makroniwelacja czaszy zbiornika, zabezpieczenie sieci wodociągowej oraz sieci kanalizacyjnej. Cały płat łągi ma powierzchnię ok. 47400 m², a więc zniszczeniu ulegnie jego niewielka część.

Siedlisko przyrodnicze *91E0 łągi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe występuje na terenie kraju powszechnie. Biorąc pod uwagę ten fakt oraz występowanie siedliska przyrodniczego w bezpośredniej okolicy obszaru inwestycji, a także to, że płat ten jest zlokalizowany poza obszarami Natura 2000, należy uznać zniszczenie 3,7% płatu siedliska jako nieznaczący wpływ na siedlisko przyrodnicze *91E0 łągi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe.

Zlewnia rzeki Serafy ma powierzchnię ok. 75 km². Wypływa z Wieliczki, do Wisły wpada w Brzegach na granicy gminy Wieliczka i miasta Krakowa, poniżej stopnia wodnego Przewóz na Wiśle. Łągi na terenie zlewni rzeki Serafy są powszechne i występują w pięciu miejscach. Łącznie należy przyjąć, że na terenie zlewni rzeki Serafy znajduje się minimum ok. 252775 m² lasów łągowych. Realizacja inwestycji spowoduje zniszczenie ok. 1750 m², oznacza to, że w związku z realizacją inwestycji zniszczeniu ulegnie maksymalnie ok. 0,7% obszarów łągowych na terenie zlewni Serafa, natomiast w najbliższym otoczeniu zbiornika Serafa 2 zniszczeniu ulegnie 3,7 % z powierzchni 47400 m². Zniszczeniu ulegną pojedyncze fragmenty płatu łągi co umożliwi naturalną sukcesję na tym terenie.

Na podstawie powyższej analizy stwierdzono, że oddziaływanie polegające na zniszczeniu ok. 1750 m² łągi 91E0* podczas realizacji inwestycji nie będzie istotnie negatywnie wpływać na całe siedlisko przyrodnicze 91E0* w skali zlewni – na poziomie lokalnym, a także na poziomie regionalnym. Kompensacja siedliska *91E0 jest trudna do zrealizowania (między innymi ze względu na brak na rynku szkółkarskim odpowiedniego materiału sadzeniowego pod względem czystości gatunkowej oraz formy naturalnej), pozostawienie obszaru naturalnej sukcesji prowadzi do samoistnego odbudowania się siedliska (tym bardziej, iż niszczone są fragmenty płatu w różnych lokalizacjach).

Na badanym obszarze potwierdzono występowanie żab z grupy żab zielonych w typie żaby jeziorkowej i żaby wodnej. Osobniki te występują nielicznie. Ponadto potwierdzono występowanie ropuchy szarej, ropuchy zielonej i żab z grupy żab brunatnych. Aktywność płazów koncentrowała się w okolicach, gdzie ze względu na działalność bobrów nurt był wolniejszy. W 2020r. nie potwierdzono sukcesu rozrodczego płazów. W latach poprzednich potwierdzono rozród pospolitych żab i ropuchy szarej. Mogło być to związane z obecnością w 2018r. dużego zbiornika bobrowego w zachodniej części planowanego zbiornika i zastoisk we wschodniej części planowanego zbiornika. W 2020r. zastoiska były znacznie mniejsze.

Na obszarze potwierdzono występowanie jaszczurek zwinek, jaszczurki żyworodnej i zaskrońca zwyczajnego.

Ornitofauna okolic projektowanego zbiornika Serafa - 2 jest dość różnorodna. Wynika to z różnorodności siedlisk. W okolicy zbiornika występują ekosystemy leśne, ogródki działkowe i różnorodne tereny otwarte. Gniazdujące tam gatunki wykorzystują obszar projektowanego zbiornika.

Ponadto prowadzone nasłuchy wykazały występowanie na obszarze zbiornika minimum 6 gatunków nietoperzy. W przypadku 3 z nich potwierdzono żerowanie. Pomimo bardzo dużej bioróżnorodności aktywność nietoperzy była stosunkowo niewielka. Analiza warunków siedliskowych wykazała, że na przedmiotowym obszarze nie ma antropogenicznych siedlisk nietoperzy. Obszar pozbawiony jest obiektów inżynierskich i kubaturowych, które mogą być wykorzystane przez nietoperze. Obiekty w buforze były kontrolowane w sezonie 2020. Nie wykazano w nich siedlisk nietoperzy. W drzewach występują dziuple mogące być dziennymi schronieniami nietoperzy. Ze względu na szatę roślinną obszar planowanego zbiornika może być wykorzystywany, jako żerowisko karlików, nocków Natterera, gacków brunatnych i borowców.

Na obszarze planowanego zbiornika Serafa występuje siedlisko co najmniej jednej rodziny bobrów. Siedlisko znajduje się w zachodniej części projektowanego zbiornika. Na całym obszarze projektowanego zbiornika i jego bufora znajdują się liczne zgryzy bobrowe. Na obszarze zbiornika licznie występują pospolite ssaki łowne. Zaobserwowano również wiewiórki, a w buforze inwestycji także jeże.

Zbiornik Malinówka 1

Obszar w granicach realizacji planowanego przedsięwzięcia stanowi powierzchnia biologicznie czynna. Obszar ten porośnięty jest roślinnością trawiasto-zielną, miejscami także zielenią wysoką. Najbliżej starego koryta rzeki Malinówki teren pokryty starodrzewiem głównie dębowym, na pozostałym terenie zadrzewienia budowane są przez młody i luźny drzewostan. Pozostałą część szaty roślinnej stanowią obszary trawiaste, łąkowe oraz tereny zieleni ruderalnej pokryte gatunkami inwazyjnymi (głównie nawłocią kanadyjską).

W roku 2019 wykonano inwentaryzację drzew i krzewów w obszarze inwestycji. Na inwentaryzowanym terenie nie stwierdzono zwartych grup krzewów o powierzchni powyżej 25 m², krzewy występowały w rozproszeniu. Wśród krzewów stwierdzono gatunki: jeżyna / malina *Rubus* sp., bez czarny *Sambucus nigra*, klon jesionolistny *Acer negundo*. Podczas inwentaryzacji stwierdzono 32 gatunki drzew, w tym głównie: dąb bezszypułkowy, olsza czarna głąg jednoszyjkowy i czeremcha zwyczajna. Dokonano pomiaru 1720 drzew.

Na terenie badań nie stwierdzono także siedlisk przyrodniczych. Teren badań w większości pokryty jest roślinnością trawiasto zielną. Obszar poza starorzeczem porośniętym starymi dębami, które nie ulegną zniszczeniu nie przedstawia dużej wartości przyrodniczej. W związku z tym nie stwierdza się negatywnego oddziaływania na florę. Jedynym oddziaływaniem negatywnym będzie wycinka drzew i krzewów z terenu planowanego przedsięwzięcia, natomiast można uznać to oddziaływanie za nieznaczące. Wycinka ta będzie obejmowała cały teren obejmujący wykonywane budowle i czasę zbiornika. Do wycinki przewidziano ok. 1176. Wśród drzew znajdują się formy wielopienne, do wycinki jest ok. 2054 pni. Należy zauważyć, iż prawie 87% drzew to drzewa poniżej 47 cm obwodu pnia mierzonego na 130 cm. Wśród 1176 drzew do wycinki na 2 z nich stwierdzono gniazdo. Do pozostawienia przewidziano ok. 604 drzewa.

Na terenie realizacji planowanego zbiornika nie stwierdzono gatunków chronionych roślin i grzybów. Spis florystyczny wykonany w 2011 r. na potrzeby Raportu OOS w oparciu, o który wydano obowiązującą decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach (znak: OO.4223.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.), nie odbiega od wyników inwentaryzacji przeprowadzonej w sezonie wegetacyjnym 2020 r. Obecne uwarunkowania przyrodnicze w zakresie roślin i grzybów nie zmieniły się w stosunku do uwarunkowań z 2011 r.

Badany obszar jest pozbawiony miejsc rozrodu płazów. Rów ma układ trapezowy, jest obłożony narzutem kamiennym i obciążony siatką. W takim siedlisku nie może występować stabilna populacja płazów. Dlatego liczebność płazów na obszarze planowanego zbiornika Malinówka 1 jest najmniejsza ze wszystkich analizowanych zbiorników. Liczebność jest jednak większa niż w 2018r. Wynika to z działalności bobrów, które podjęły próby budowy tam i spowolniły nurt. Przez obszar projektowanego zbiornika przebiega stosunkowo intensywne migracje płazów, która (ze względu na termin badań) nie została stwierdzona w 2018r.

Obszar planowanego zbiornika to niskiej klasy siedlisko, które jest wykorzystywane wyłącznie przez ptaki należące do synantropijnych populacji gatunków o niskiej antropofobii. Są jednak one stosunkowo liczne. W znacząco przekształcanym krajobrazie Krakowa obszary otwarte i porośnięte krzewami, drzewami z dostępem do wody są wykorzystywane przez bardzo liczne gatunki. Część z nich przystępuje do łąg na obszarze planowanego zbiornika.

Na obszarze bufora projektowanego zbiornika Malinówka 1 podczas nocnych nasłuchów potwierdzono przeloty 3 pospolitych gatunków nietoperzy. Nie potwierdzono innej aktywności nietoperzy. W obiektach w okolicy zbiornika nietoperzy nie stwierdzono. Aktywność i bioróżnorodność chropterofauny na obszarze zbiornika Malinówka 1 jest wyższa niż na obszarze bufora. Występuje tam minimum 7 gatunków nietoperzy. Część z nich żeruje na obszarze planowanej inwestycji. Analiza warunków siedliskowych wykazała, że na przedmiotowym obszarze nie ma potencjalnych siedlisk nietoperzy. Obszar pozbawiony jest obiektów inżynierskich i kubaturowych, które mogą być wykorzystane przez nietoperze.

W 2020r zbiornik został skolonizowany przez bobry. Obserwowano nowopowstałą tamę i ślady żerowania. Potwierdzono żerowanie dzików, saren i innych zwierząt łownych. Jednak bliskość autostrady i drogi lokalnej, jak również utrudniająca rozwój roślinności sytuacja hydrologiczna zmniejszają potencjalną wartość obszaru jako żerowiska ssaków łownych. Na obszarze planowanego zbiornika obserwowano wiewiórki, a w buforze także jeże.

Zbiornik Malinówka 2

Obszar w granicach realizacji planowanego przedsięwzięcia stanowi powierzchnia biologicznie czynna. Obszar ten porośnięty jest zielenią wysoką a miejscami roślinnością trawiasto-zielną. Najbliżej koryta potoku Malinówka teren pokryty jest lasem, w przewodzie grądowym, natomiast otoczenie zbiornika wodnego ma charakter łąkowy. Pozostałą część szaty roślinnej stanowią obszary trawiaste, łąkowe oraz nieużytki.

W roku 2019 i 2020 wykonano inwentaryzację drzew i krzewów w obszarze inwestycji. Na inwentaryzowanym terenie nie stwierdzono zwartych grup krzewów o powierzchni powyżej 25 m², krzewy występowały w rozproszeniu. Wśród krzewów stwierdzono gatunki: jeżyna / malina *Rubus* sp., bez czarna *Sambucus nigra*, klon jesionolistny *Acer negundo*. Podczas inwentaryzacji stwierdzono 37 gatunków drzew, w tym głównie: dąb bezszypułkowy, olsza czarna i czeremcha zwyczajna. Dokonano pomiaru 1852 drzew.

Spis florystyczny wykonany w 2011 r. na potrzeby Raportu OOS w oparciu, o który wydano obowiązującą decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach (znak: OO.4223.13.2012.BM

z dnia 29.10.2012 r.), nie odbiega od wyników inwentaryzacji przeprowadzonej w sezonie wegetacyjnym 2020 r. Obecne uwarunkowania przyrodnicze w zakresie roślin i grzybów nie zmieniły się w stosunku do uwarunkowań z 2011 r.

Na terenie badań nie stwierdzono gatunków chronionych grzybów w tym porostów. Stwierdzono licznie owocniki wrośniaka różnobarwnego, który nie jest chroniony prawnie. Stwierdzono natomiast występowanie jednego gatunku chronionego mszaka. Jest to rokieta pospolity *Pleurozium schreberi* i podlega on ochronie częściowej. Stanowisko o wielkości 1 m² ulegnie zniszczeniu podczas realizacji inwestycji. Z uwagi na powszechność występowania tego mszaka nie stwierdza się negatywnego oddziaływania w związku z utratą tego stanowiska. Okolice planowanej inwestycji są potencjalnym siedliskiem występowania tego gatunku.

Obszar badań składa się głównie z koryta rzeki Malinówki oraz jej najbliższego otoczenia. Otoczenie to jest głównie obszarem zalesionym. Lasy występują głównie na północno-zachodniej części obszaru planowanego zbiornika, natomiast część południowo-zachodnia pokryta jest roślinnością trawiasto zielną. Lasy znajdujące się na terenie badań są zróżnicowane. Część z nich na podstawie charakterystycznej kombinacji gatunków przyporządkować można do dwóch typów siedlisk przyrodniczych:

- 1) 91E0 Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe – 1 płat o powierzchni 1,2 ha;
- 2) 9170 Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny – 2 płaty o łącznej powierzchni 1,2 ha (wschodni płat ma 6480 m², zachodni 5985 m²).

Część łęgu znajdująca się wewnątrz granicy realizacji planowanego przedsięwzięcia ulegnie zniszczeniu o łącznej powierzchni około 2810 m². Cały płat łęgu ma powierzchnię 11781 m², a więc zniszczeniu ulegnie jego część. Siedlisko przyrodnicze *91E0 Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe występuje na terenie kraju powszechnie. Biorąc pod uwagę ten fakt oraz występowanie siedliska przyrodniczego w okolicy Serafy oraz na terenie Lasu Krzyszkowickiego, a także to, że płat ten jest zlokalizowany poza obszarami Natura 2000, należy uznać zniszczenie 23% płatu siedliska jako nieznaczący wpływ na siedlisko przyrodnicze *91E0 Łęgi wierzbowe, topolowe, olszowe i jesionowe. Zniszczenie tego fragmentu płatu siedliska przyrodniczego *91E0 nie wpłynie negatywnie na całe siedlisko przyrodnicze.

Część 1 płatu grądu znajdującego się po wschodniej stronie Malinówki znajduje się wewnątrz granicy realizacji planowanego przedsięwzięcia. Ulegnie on zniszczeniu o łącznej powierzchni ok. 2160 m². Cały płat grądu w buforze ma powierzchnię 6480 m², a poza buforem 267600 m², więc zniszczeniu ulegnie jego niewielka część.

Siedlisko przyrodnicze 9170 Grąd środkowoeuropejski i subkontynentalny występuje na terenie kraju powszechnie. Biorąc pod uwagę ten fakt oraz występowanie siedliska przyrodniczego na terenie Lasu Krzyszkowickiego, a także to, że płat ten jest zlokalizowany poza obszarami Natura 2000, należy uznać zniszczenie 0,8% płatu siedliska (w stosunku do całego płatu uwzględniając płat w Lesie Krzyszkowickim) jako nieznaczący wpływ na siedlisko przyrodnicze 9170. Zniszczenie tego fragmentu płatu siedliska przyrodniczego 9170 nie wpłynie negatywnie na całe siedlisko przyrodnicze.

Kompensacja siedlisk *91E0 oraz 9170 jest trudna do zrealizowania (między innymi ze względu na brak na rynku szkółkarskim odpowiedniego materiału sadzeniowego pod względem czystości gatunkowej oraz formy naturalnej), pozostawienie obszaru naturalnej sukcesji prowadzić może do samoistnego odbudowania się siedlisk (tym bardziej, iż niszczone są fragmenty płatu w różnych lokalizacjach).

Jest to najcenniejszy pod względem herpetofauny obszar na badanym terenie. Na tym obszarze potwierdzono występowanie żab z grupy żab zielonych w typie żaby jeziorkowej

i żaby wodnej. Osobniki te występują stosunkowo licznie. Potwierdzono występowanie ropuchy szarej (obserwacja dorosłych osobników i form larwalnych) i żab z grupy żab brunatnych (osobniki dorosłe i formy larwalne). Część osobników udało się oznaczyć z dokładnością do gatunku. Były to żaby trawne i żaby moczarowe. Potwierdzono również występowanie i rozród traszek zwyczajnych.

Na analizowanym odcinku w biegu rzeki nie występują zbiorniki. W latach poprzednich wykazano w ciągu Malinówki zbiorniki i zastoiska powstałe na skutek budowy tam bobrowych. W każdym z nich w 2018r. stwierdzono, co najmniej kilkaset kijanek. W niektórych zastoiskach liczba kijanek przekracza 2 tysiące. W bieżącym roku ze względu na brak dużych tam bobrowych takie siedliska nie funkcjonowały. Miejsca rozrodu płazów to staw w zachodniej części inwestycji i niewielkie okresowe zastoisko przy ścieżce w okolicy stawu. Przy czym ww. zastoisko można uznać za pułapkę ekologiczną – pomiędzy badaniami wyschło wraz z larwami.

Na obszarze potwierdzono występowanie jaszczurek zwinek i jaszczurek żyworodnych.

Obszar planowanego zbiornika i jego bufora to cenne siedlisko ptaków. Na obszarze inwestycji stwierdzono 15 gatunków chronionych. Większość z nich prawdopodobnie gniazduje poza obszarem planowanej inwestycji, a teren przeznaczony pod inwestycję traktuje tylko jako miejsce żerowania. Siedliska w buforze są zdecydowanie bardziej zróżnicowane. Ich wartość i bioróżnorodność jest uwarunkowana funkcjonowaniem siedlisk podmokłych na obszarze planowanego zbiornika. Na uwagę zasługuje obecność dzięcioła czarnego i gąsiorka w buforze planowanej inwestycji. W latach poprzednich obserwowano derkacza, którego nie stwierdzono w 2020r.

Na obszarze projektowanego zbiornika Malinówka 2 podczas nocnych nasłuchów potwierdzono bardzo dużą aktywność nietoperzy należących do 6 gatunków chronionych. Stwierdzono głównie przeloty i intensywne żerowanie borowców wielkich i karlików malutkich. Żerowanie stwierdzono nad całym obszarem planowanego zbiornika. Przy czym największą intensywność obserwowano na terenach otwartych w południowej części planowanej inwestycji. Aktywność nietoperzy obserwowano w godzinach wieczornych w porze wylotów. W buforze inwestycji znajdują się dzienne siedliska karlików i miejsca rojenia borowców wielkich.

Obszar projektowanego zbiornika jest siedliskiem bobra, którego aktywność koncentruje się w okolicy istniejącego cieku. Obszar inwestycji jest żerowiskiem dzików. Pozostałe gatunki łowne i chronione występują w buforze planowanej inwestycji.

Zbiornik Malinówka 3

Obszar w granicach realizacji planowanego przedsięwzięcia stanowi również powierzchnia biologicznie czynna. Obszar ten porośnięty jest roślinnością trawiasto-zielną, miejscami także zielenią wysoką. Najbliżej koryta rzeki Malinówki teren pokryty jest luźnym zadrzewieniem. Pozostałą część szaty roślinnej stanowią obszary trawiaste, łąkowe oraz tereny zieleni ruderalnej pokryte gatunkami inwazyjnymi (głównie nawłocią kanadyjską). W roku 2019 wykonano inwentaryzację drzew i krzewów w obszarze inwestycji. Na inwentaryzowanym terenie stwierdzono jedną zwartą grupę krzewów o powierzchni powyżej 25 m², pozostałe krzewy występowały w rozproszeniu. Wśród krzewów stwierdzono m.in. gatunki: bez czarny *Sambucus nigra*, klon jesionolistny *Acer negundo*. Podczas inwentaryzacji stwierdzono 22 gatunków drzew, w tym głównie: brzoza brodawkowata, wierzba biała, topola osika, olsza czarna, jesion wyniosły, czeremcha amerykańska. Dokonano pomiaru 752 drzew.

Spis florystyczny wykonany w 2011 r. na potrzeby Raportu OOŚ w oparciu, o który wydano obowiązującą decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach (znak: OO.4223.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.), nie odbiega od wyników inwentaryzacji przeprowadzonej w sezonie wegetacyjnym 2020 r. Obecne uwarunkowania przyrodnicze w zakresie roślin i grzybów nie zmieniły się w stosunku do uwarunkowań z 2011 r.

Na terenie badań nie stwierdzono gatunków chronionych grzybów w tym porostów. Stwierdzono natomiast występowanie jednego gatunku chronionego mszaka. Jest to widłoząb miotłasty *Dicranum scoparium* i podlega on ochronie częściowej. Na terenie badań stwierdzono 4 kępy tego mszaka, o powierzchni łącznej około 1,2 m². Znajduje się ono w bliskim otoczeniu koryta rzeki i ulegnie zniszczeniu podczas realizacji inwestycji. Widłoząb miotłasty jest to gatunek pospolity, szeroko rozpowszechniony. Z uwagi na powszechność występowania tego mszaka nie stwierdza się negatywnego oddziaływania w związku z utratą tego stanowiska. Okolice planowanej inwestycji są potencjalnym siedliskiem występowania tego gatunku.

Na terenie badań nie stwierdzono chronionych siedlisk przyrodniczych. Teren badań w większości pokryty jest roślinnością trawiasto zielną. Część terenu porośnięta jest spontanicznie wykształconymi zadrzewieniami i zakrzaczeniami.

Na obszarze planowanego zbiornika nie znajdują się stałe miejsca rozrodu płazów. Próby rozrodu obserwowano w tymczasowych rozlewiskach w północnej części obszaru. Na obszarze nie potwierdzono występowania gadów.

Obszar zbiornika to ekosystemy otwarte, na których znajdują się niewielkie grupy krzewów. Występują tam nieliczne pospolite gatunki ptaków charakterystyczne dla terenów otwartych i okolic zabudowy wiejskiej. Jest to najmniej cenny z analizowanych obszarów. W buforze znajdują się obszary zabudowane i tereny leśne będące we wspólnym buforze zbiorników Malinówka 2 i 3.

Na obszarze projektowanego zbiornika Malinówka 3 wykazano przeloty i żerowanie borowców wielkich oraz mroczków późnych. Stwierdzono także jeden przelot nocka dużego. Analiza warunków siedliskowych wykazała, że na przedmiotowym obszarze nie ma potencjalnych siedlisk nietoperzy. Obszar pozbawiony jest obiektów inżynierskich i kubaturowych, które mogą być wykorzystane przez nietoperze.

Jedynym stwierdzonym na badanym obszarze ssakiem chronionym jest bóbr europejski. W okresie badań potwierdzono występowanie jednej tamy. Jednak całe koryto ciek na badanym obszarze należy uznać za siedlisko tego gatunku.

W odniesieniu do ichtiofauny, biorąc pod uwagę przeprowadzone wizje terenowe w kilku sezonach i stwierdzone warunki środowiskowe oraz w oparciu o doświadczenie z innych tego typu cieków, można stwierdzić, że rzeka Serafa w tym miejscu przedstawia niską wartość ichtiologiczną. Warunki morfologiczne i zasoby wodne umożliwiają bytowanie niewielkiej populacji ryb, ale głównym czynnikiem ograniczającym jest jakość wody. Z gatunków chronionych potencjalnie może występować piskorz, który jest stosunkowo odporny na zanieczyszczenia oraz deficyty wody i tlenu; z mniejszym prawdopodobieństwem koza i śliz, które są mniej odporne na niekorzystne warunki środowiska. Nie stwierdzono obecności małży, które mogłyby wskazywać na obecność różanki. Populacje ryb potencjalnie występujące na tym odcinku mogą być nietrwałe, gdyż narażone są na wahania jakości wody i gwałtowne spływy wód. W analizowanej lokalizacji stwierdzono złą jakość wody, znaczne nagromadzenie śmieci naniesionych z nurtem, a z osadów dennych wydobywał

się nieprzyjemny zapach. Takie warunki nie sprzyjają występowaniu ryb, a tym bardziej rzadkich i chronionych.

Jeszcze gorsza sytuacja panuje w lokalizacjach przewidzianych na Malinówce. Stwierdzone tu warunki miejscami wykluczają praktycznie możliwość stałego bytowania populacji ryb, z uwagi na okresowe deficyty wody i zanieczyszczenie. Wartości ichtiologicznej nie przedstawia również niewielki zbiornik wodny, który występuje w planowanej czaszy suchego zbiornika retencyjnego Malinówka 2. Z uwagi na niewielkie rozmiary i zasoby wodne, intensywne zarastanie oraz brak zasilania zewnętrznego nie stanowi siedliska umożliwiającego trwałe bytowanie populacji ryb, a tym bardziej cennych przyrodniczo.

Na etapie realizacji zbiorników Serafa 2, Malinówka – 1, Malinówka - 2 oraz Malinówka - 3 zachodzi konieczność wycinki drzew i krzewów. Wycinka drzew i krzewów prowadzona będzie w związku z wykonaniem następujących prac: budowy zapory czołowej i bocznej, budowy sekcji przelewowo-upustowej, przełożenia koryta cieku, poboru gruntów na wykonanie zapór oraz zagospodarowania czaszy zbiornika. Dodatkowo w zakresie zbiornika Malinówka - 3 – zabezpieczenie osuwiska.

W zakresie budowy zbiornika Serafa – 2 wycinka będzie obejmowała cały teren obejmujący wykonywane budowle i czaszę zbiornika. Do wycinki przewidziano ok. 565 drzew oraz 25 m² krzewów. Wśród drzew znajdują się formy wielopienne, do wycinki jest 1020 pni. Należy zauważyć, iż prawie 60% drzew to drzewa poniżej 47 cm obwodu pnia mierzonego na 130 cm. Wśród 565 drzew do wycinki w 10 z nich stwierdzono dziuple. Do pozostawienia przewidziano ok. 518 drzew.

W zakresie budowy zbiornika Malinówka – 1 wycinka będzie obejmowała cały teren obejmujący wykonywane budowle i czaszę zbiornika. Do wycinki przewidziano ok. 1176. Wśród drzew znajdują się formy wielopienne, do wycinki jest ok. 2054 pni. Należy zauważyć, iż prawie 87% drzew to drzewa poniżej 47 cm obwodu pnia mierzonego na 130 cm. Wśród 1176 drzew do wycinki na 2 z nich stwierdzono gniazdo. Do pozostawienia przewidziano ok. 604 drzewa.

W zakresie budowy zbiornika Malinówka – 2 wycinka będzie obejmowała cały teren obejmujący wykonywane budowle i czaszę zbiornika. Do wycinki przewidziano ok. 794 drzewa. Wśród drzew znajdują się formy wielopienne, do wycinki jest ok. 1405 pni. Należy zauważyć, iż 75% drzew to drzewa poniżej 47 cm obwodu pnia mierzonego na 130 cm. Wśród 794 drzew do wycinki na 2 z nich stwierdzono gniazdo. Do pozostawienia przewidziano ok. 1058 drzew.

W zakresie budowy zbiornika Malinówka – 3 wycinka ta będzie obejmowała cały teren obejmujący wykonywane budowle i czaszę zbiornika. Do wycinki przewidziano ok. 621 drzew. Wśród drzew znajdują się formy wielopienne, do wycinki jest ok. 929 pni. Należy zauważyć, iż ponad 72% drzew to drzewa poniżej 47 cm obwodu pnia mierzonego na 130 cm. Wśród 621 drzew do wycinki na 1 z nich stwierdzono gniazdo. Do pozostawienia przewidziano ok. 132 drzewa.

Planowana wycinka drzew i krzewów będzie prowadzona poza okresem lęgowym ptaków, tj. poza okresem od 1 marca do 31 sierpnia. Dopuszcza się prowadzenie prac w okresie od 1 marca do 31 marca pod warunkiem zapewnienia bieżącego nadzoru przyrodniczego, który winien skontrolować obszar budowy i front robót pod kątem występowania gatunków chronionych i ich schronień. W przypadku stwierdzenia lęgu należy zabezpieczyć drzewo / krzew przed wycinką do czasu zakończenia lęgów. Wycinkę drzew i krzewów ograniczono do niezbędnego minimum.

Drzewa i krzewy niepodlegające usunięciu, a znajdujące się w strefie oddziaływania tj. w zasięgu prowadzonych prac ziemnych powinny być zabezpieczone przed uszkodzeniem poprzez:

- zastosowanie osłon pni drzew np. odeskowanie,
- wyгородzenie terenu ochrony krzewów,
- krótkotrwałe wykonywanie głębokich wykopów oraz stosowanie mat słomianych – zabezpieczenie przed przesuszeniem odkrytych korzeni drzew i krzewów,
- ręczne wykonywanie prac ziemnych w obrębie rzutu koron drzew.

Nie należy lokalizować czasowego magazynowania odpadów z budowy w bezpośrednim sąsiedztwie drzew i krzewów. Odpady należy składować na terenie uszczelnionym tak, aby żadne zanieczyszczenia nie przedostały się do gruntu.

W związku z wycinką ok. 3156 drzew i ok. 131 m² krzewów będą wykonane nasadzenia zastępcze. W przypadku drzew w stosunku 1:1, w przypadku krzewów łącznie zostanie nasadzone 1400 szt. krzewów.

Nasadzenia będą wykonane na Bagrach w Krakowie oraz przy Baryczy. Do nasadzeń zastosowano gatunki drzew i krzewów rodzimych, składem gatunkowym nawiązujące do siedlisk łąkowych i łęgowych.

W przypadku zbiornika Serafa 2 oraz Malinówka 2 w związku z utratą siedlisk przyrodniczych nie planuje się działań kompensacyjnych w rozumieniu art. 34 Ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. z 2022 r. poz. 916 t.j.) ze względu na to, iż nie stwierdzono negatywnych oddziaływań względem integralności obszarów Natura 2000 lub spójności sieci Natura 2000.

W związku z utratą łącznie 2,2 m² chronionych gatunków mchów nie przewiduje się działań minimalizujących. Stanowiska roślin oraz płyty siedlisk przyrodniczych będące w liniach rozgraniczających inwestycji, a nie będące w bezpośredniej kolizji z planowaną inwestycją zostaną zabezpieczone przed nieintencjonalnym zniszczeniem poprzez wyгородzenie taśmą i palikami. Obszary i stanowiska cenne przyrodniczo powinny być wskazane do zabezpieczenia przez specjalistę fitosocjologa.

Minimalizacja oddziaływania analizowanego przedsięwzięcia na etapie niniejszego postępowania polegała będzie na dostosowaniu w miarę możliwości terminu wykonania wycinki i likwidacji szaty roślinnej do okresu lęgowego ptaków. Planuje się, że wycinka drzew i krzewów może być prowadzona bez ograniczeń od 1 września do 28 lutego. W okresie od 1 marca do 31 marca (w zależności od warunków atmosferycznych oraz stanu wegetacji) pod warunkiem zapewnienia bieżącego nadzoru przyrodniczego, który będzie kontrolować obszar budowy i front robót pod kątem występowania gatunków chronionych i ich schronień. W przypadku stwierdzenia lęgu należy zabezpieczyć drzewo / krzew przed wycinką do czasu zakończenia lęgów.

Odnośnie zdjęcia wierzchniej warstwy gleby, planuje się prowadzenie prac bez ograniczeń w okresie od 1 września do 31 marca, po 31 marca można wykonywać pracę pod warunkiem zapewnienia bieżącego nadzoru przyrodniczego, który raz w tygodniu winien kontrolować obszar budowy i front robót pod kątem występowania gatunków chronionych oraz utrzymania powierzchni obszaru w stanie uniemożliwiającym zakładanie gniazd, kryjówek i innych schronień gatunkom chronionym poprzez regularne wykaszanie obszaru (pierwsze koszenie będzie wykonane między 1, a 15 kwietnia, kolejne koszenia w miarę potrzeb). Stwierdzone osobniki będą przenoszone poza teren inwestycji w miejsce o podobnych warunkach siedliskowych, na tyle oddalone od terenu inwestycji, aby zwierzęta nie mogły powrócić

na ten teren do czasu zakończenia prac. Powyższe działania należy prowadzić pod nadzorem przyrodnika specjalisty w dziedzinie herpetologii.

Nie przewiduje się działań minimalizujących na etapie eksploatacji.

Jak podaje Autor ROŚ, zmiana obecnych warunków DŚU dotycząca terminu oraz warunków prowadzenia prac związanego ze zdjęciem humusu oraz prac związanych z wycinką drzew i karczowaniem krzewów, nie spowoduje znaczących szkód w środowisku. Drzewa do wycinki w większości to drzewa poniżej 50 cm obwodu pnia mierzonego na wysokości 130 cm. Ilość potencjalnie niszczonego gniazd jest niewielka. Podczas prac projektowych dokonano wszelkich starań ograniczając wycinkę starodrzewia oraz drzew z dziuplami i gniazdami do minimum.

Procedowana zmiana decyzji polegająca na zmianie warunków dot. terminu oraz warunków prowadzenia prac związanych ze zdjęciem humusu, a także terminu dotyczącego wycinki drzew, nie ma wpływu na pozostałe działania i warunki minimalizujące określone na etapie realizacji i eksploatacji opisane i przeanalizowane w ramach postępowania dotyczącego decyzji środowiskowej (znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.) oraz decyzji zmieniającej ww. decyzję.

Decyzja Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 29.10.2012., znak. OO.4233.13.2012.BM o środowiskowych uwarunkowaniach dla realizowanej inwestycji poprzedzona została oceną oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, a na jej potrzeby został sporządzony raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, w którym zidentyfikowano zarówno uwarunkowania środowiskowe oraz przyrodnicze miejsca realizacji zamierzenia, jak również uwarunkowania techniczne, organizacyjne oraz przestrzenne odnoszące się do fazy budowy, eksploatacji jak i zakończenia eksploatacji przedsięwzięcia. Ocena przyrodnicza została dokonana w oparciu o przeprowadzoną w 2011r. inwentaryzację przyrodniczą.

Wnioskowana zmiana decyzji w zakresie zmiany terminu oraz warunków prowadzenia prac związanych ze zdjęciem humusu oraz prac związanych z wycinką drzew i karczowaniem krzewów nie spowoduje zmian w zakresie założonych wielkości emisji zanieczyszczeń do powietrza substancji gazowych i pyłowych, oddziaływań akustycznych, emisji zanieczyszczeń do wód oraz wielkości emisji odpadów, a także nie wpłynie na zmianę ilości wykorzystywanej wody surowców, materiałów, paliw oraz energii. Nie przewiduje się także zmian w stosowanych rozwiązaniach chroniących środowisko. Poza zmienianymi warunkami dotyczącymi terminu oraz warunków prowadzenia prac związanych ze zdjęciem humusu oraz z wycinką drzew i karczowaniem krzewów wszelkie założenia pozostają spójne z tymi, które zostały przyjęte na etapie uzyskiwania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach (znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.) oraz decyzji zmieniającej ww. decyzję.

Z uwagi na charakter prowadzonych prac przewiduje się, iż analizowana zmiana decyzji dotycząca zmiany warunków DŚU (o charakterze nie inwestycyjnym), nie wpływa na oddziaływanie akustyczne, powietrze, gospodarkę odpadami zarówno na etapie jej realizacji jak i eksploatacji, które zostało opisane i przeanalizowane w raporcie o oddziaływaniu na środowisko na etapie uzyskiwania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach (znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.) oraz decyzji zmieniającej ww. decyzję i pozostają nadal aktualne.

Dodatkowo należy podkreślić, że z uwagi na rodzaj przedsięwzięcia, oddziaływania będą miały zasięg lokalny, bez ryzyka transgranicznych oddziaływań. Z uwagi na zakres planowanych zmian w zakresie realizacji przedsięwzięcia nie wystąpi możliwość kumulowania się oddziaływań, a wykorzystanie zasobów naturalnych, ryzyko emisji, występowania innych uciążliwości czy wystąpienia poważnej awarii przemysłowej będzie znikome. Realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia nie spowoduje również nieosiągnięcia celów środowiskowych zawartych w aktualizacji planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły. Zaplanowane przedsięwzięcie nie spowoduje pogorszenia stanu jednolitych części wód powierzchniowych ani jednolitych części wód podziemnych. Na etapie procedowania postępowania przed wydaniem decyzji z dnia 29 października 2012 r. przeprowadzono ocenę oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko, wpływ 5-ciu suchych zbiorników na środowisko został szczegółowo przeanalizowany i przedstawiony w raporcie o oddziaływaniu na środowisko. Zgodnie z wynikami tych analiz oraz zapisami zawartymi w decyzji stwierdzono, że ich oddziaływanie na wody powierzchniowe oraz podziemne nie będzie miało negatywnego charakteru. Będzie ograniczone do etapu budowy, i do obszaru prowadzonych prac.

Wszystkie te i inne wymagane aspekty środowiskowe zostały szczegółowo przeanalizowane i przedstawione w raporcie o oddziaływaniu na środowisko na etapie uzyskiwania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.) oraz decyzji zmieniającej ww. decyzję i pozostają nadal aktualne.

Planowane zamierzenie inwestycyjne nie będzie miało istotnego wpływu na obciążenie istniejącej infrastruktury technicznej.

Po zakończeniu prac budowlanych zakończy się okres jego oddziaływania i ewentualne uciążliwości spowodowane ruchem pojazdów i maszyn wykorzystywanych do prowadzenia prac budowlanych ustaną.

Przedstawiona w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko analiza pozwala stwierdzić, że zmiana decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r. dotycząca warunków (w zakresie nie inwestycyjnym) nie wiąże się ze zmianą oddziaływań przedsięwzięcia względem obszarów wodno-błotnych czy innych obszarów o płytkim zaleganiu wód podziemnych, obszarów wybrzeży, obszarów górskich i leśnych, obszarów objętych ochroną, obszarów wymagających specjalnej ochrony ze względu na występowanie gatunków roślin i zwierząt oraz ich siedlisk, a także siedlisk przyrodniczych objętych ochroną, w tym obszarów Natura 2000, obszarów, na których standardy jakości środowiska zostały przekroczone, obszarów ochrony bezpośredniej ujęć wody, obszarów ochrony uzdrowiskowej oraz obszarów o krajobrazie mającym znaczenie historyczne, kulturowe lub archeologiczne.

Dodatkowo należy podkreślić, że z uwagi na zakres objęty zmianą w terminie prac przy realizacji przedsięwzięcia, oddziaływania będą miały zasięg lokalny, bez ryzyka transgranicznych oddziaływań. Z uwagi na zakres planowanego przedsięwzięcia nie wystąpi możliwość kumulowania się oddziaływań, a wykorzystanie zasobów naturalnych, ryzyko emisji, występowania innych uciążliwości będzie znikome. Realizacja przedmiotowego przedsięwzięcia nie spowoduje również nieosiągnięcia celów środowiskowych zawartych w aktualizacji planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły.

Wnioskowana zmiana decyzji środowiskowej nie obejmuje dodatkowych nowych działań i nie wiąże się ze zmianą lokalizacji przedsięwzięcia. Zgodnie z informacjami podanymi

w piśmie znak: POPDOW/KR/60549311/22/2012 nowe numery działek ewidencyjnych, które zostały zaktualizowane na mapach załączonych do wniosku o wydanie niniejszej zmiany decyzji, wynikają tylko i wyłącznie z zatwierdzenia podziałów wcześniejszych działek ewidencyjnych, decyzjami Wojewody Małopolskiego. W związku z powyższym zakres inwestycji pozostaje bez zmian w stosunku do tego, dla którego została wydana decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 29.10.2012 r. znak: OO.4233.13.2012.BM.

Za pismem znak: POPDOW/KR/60549311/22/0181 z dnia 06.07.2022 r. Pani Pełnomocnik zwróciła się z wnioskiem o odstąpienie od zastosowania art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 735 ze zm. – cyt. dalej jako „k.p.a.”). Argumentując swój wniosek wskazała, iż „(...) *załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla życia i zdrowia ludzkiego albo ze względu na groźącą niepowetowaną szkodę materialną*”. Ponadto, wskazała potrzebę pilnej realizacji zabezpieczenia przeciwpowodziowego wynikającego z potrzeby minimalizacji ryzyka wystąpienia powodzi, które w chwili obecnej powinno być rozpatrywane również w kontekście nasilających się następstw zmian klimatycznych, które powodują występowanie nieprzewidywalnych i silnych zjawisk atmosferycznych, do których należy zaliczyć również powodzie.

Swą prośbę dodatkowo uмотywowała tym, iż „(...) *inwestycja realizowana jest w ramach rządowego Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły, który jest kompleksowym programem inwestycyjnym, objętym pożyczką udzieloną Rządowi RP poprzez międzynarodowe instytucje finansowe: Bank Światowy (BŚ) i Bank Rozwoju Rady Europy. Opóźnianie budowy zbiorników może zachwiać warunki umowy zawartej pomiędzy rządem RP, a BŚ i spowodować utratę finansowania inwestycji. Tym samym może dojść do negatywnych skutków ekonomicznych w odniesieniu do tego konkretnego projektu, co z kolei może zachwiać polityką BŚ w stosunku do RP i pozostałych projektów realizowanych przy wsparciu środków BŚ. Dodatkowo, Inwestor podpisał Umowy o roboty budowlane na realizację budowy zbiorników. Przedłużanie procedur administracyjnych może skutkować roszczeniami ze strony Wykonawców, co narazi skarb Państwa na straty finansowe*”.

Mając na względzie przytoczoną powyżej argumentację oraz uwzględniając niewielki zakres zmian terminu prac analizowany w przedmiotowym postępowaniu przychylnono się do wniosku Inwestora o odstąpienie od zastosowania art. 10 § 1 w niniejszym postępowaniu.

Na wniosek Inwestora działającego przez pełnomocnika Panią _____ z dnia 06.07.2022 r. znak: POPDOW/KR/60549311/22/0181, w trybie art. 108 § 1 k.p.a., niniejszej decyzji został nadany rygor natychmiastowej wykonalności.

Zgodnie z art. 108 § k.p.a. decyzji, od której służy odwołanie, może być nadany rygor natychmiastowej wykonalności, gdy jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego albo dla zabezpieczenia gospodarstwa narodowego przed ciężkimi stratami bądź też ze względu na inny interes społeczny lub wyjątkowo ważny interes strony.

Inwestor argumentując swój wniosek wskazał ważny interes społeczny tj.: ochronę zdrowia i życia ludzkiego, ważny interes gospodarczy tj.: zabezpieczenie gospodarstwa narodowego przed ciężkimi stratami oraz fakt, iż załatwienie sprawy nie cierpi zwłoki ze względu na niebezpieczeństwo dla życia lub zdrowia i ze względu na groźącą niepowetowaną szkodę materialną.

Planowane do budowy suche, retencyjne zbiorniki przeciwpowodziowe objęte przedsięwzięciem, będą pracowały w kaskadzie obejmującej łącznie pięć suchych zbiorników małej retencji w dorzeczu rzeki Serafy: dwóch na rzece Serafie (istniejący zbiornik Biezanów

i planowany zbiornik Serafa 2) i trzech na potoku Malinówka (planowane zbiorniki Malinówka 1, Malinówka 2 i Malinówka 3).

Realizacja tych zbiorników wynika z potrzeby zwiększenia zabezpieczenia przeciwpowodziowego w dolinie rzeki Serafy oraz ograniczenia strat powodziowych na ww. obszarach. Z punktu widzenia ochrony przeciwpowodziowej Krakowa i Wieliczki przedsięwzięcie polegające na budowie omawianych pięciu zbiorników stanowi funkcjonalną całość. Osiągnięcie docelowej poprawy ochrony przeciwpowodziowej w dolinie rzeki Serafy będzie możliwe dopiero po wybudowaniu wszystkich zbiorników. Tym samym należy uznać, że całe przedsięwzięcie realizowane jest w interesie publicznym, a biorąc pod uwagę ryzyko wystąpienia powodzi, zachodzi pilna potrzeba jego realizacji.

Potrzeba pilnej realizacji zabezpieczenia przeciwpowodziowego wynika z potrzeby minimalizacji ryzyka wystąpienia powodzi, które w chwili obecnej powinno być rozpatrywane również w kontekście nasilających się następstw zmian klimatycznych, które powodują występowanie nieprzewidywalnych i silnych zjawisk atmosferycznych, do których należy zaliczyć również powodzie. Zagrożenie powodziowe ze strony rzeki Serafy sygnalizowane jest od wielu lat. Na terenie osiedla Bieżanów Stary liczne powodzie występowały w latach 1997, 2010, 2019, 2021. Szczególnie dotkliwy dla mieszkańców był rok 2010 r., gdy obszar osiedli Bieżanów i Złocień w Krakowie został zalany sześciokrotnie. W każdym kolejnym roku obszar podtopień zwiększał się ze względu na coraz większe zurbanizowanie zlewni rzeki Serafa i potoku Malinówka. W ostatnim roku (2021) dwukrotnie odnotowano podtopienia o największej w dotychczasowej historii skali.

Budowa zbiorników realizowana jest w ramach Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły (POPDOWN), którego głównym celem jest ochrona ludności na terenach zalewowych w obrębie wybranych części dorzeczy dwóch największych polskich rzek Wisły i Odry przed zagrożeniami powodowanymi przez powodzie ekstremalne. W ramach POPDOWN przewidziano realizację najpilniejszych zadań z zakresu ochrony przed powodzią.

Zbiorniki znajdują się na liście działań strategicznych zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 18.10.2016r. w sprawie przyjęcia Planu zarządzania ryzykiem powodziowym dla obszaru dorzecza Wisły pt. „Zwiększenie zabezpieczenia powodziowego w dolinie rzeki Serafy m. Kraków, m. Wieliczka: Etap II Zbiornik Serafa 2 z zaporą w km 9+223, Etap III Zbiornik Malinówka 1 z zaporą w km 0+220, Etap IV Zbiornik Malinówka 2 z zaporą w km 2+320, Etap V Zbiornik Malinówka 3 z zaporą w km 3+017”.

Planowane zbiorniki są niezbędne dla ochrony zdrowia i życia ludzkiego na terenach zagrożonych powodzią. Zbiorniki będą też zabezpieczały dobro narodowe (m.in. mosty i drogi w tym autostradę A4) przed poważnymi stratami.

A także ważny interes strony, tj.: Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie - polegający na możliwości utraty finansowania inwestycji spowodowanej brakiem możliwości realizowania inwestycji w wyniku przedłużania procedur administracyjnych.

Mając na względzie przytoczoną powyżej argumentację przychylnono się do wniosku Inwestora o nadanie niniejszej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności, gdyż przytoczone argumenty odpowiadają przesłankom wskazanym w art. 108 § k.p.a.

Dodać ponadto należy, że wedle poglądu prawnego zawartego w wyroku NSA z dnia 21 czerwca 1999 r. (IV SA 1425/97) nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności decyzji, która ma m.in. na celu usunięcie przeszkody w realizacji planowych zamierzeń inwestycyjnych, nie może być oceniane jako naruszające prawo.

W ocenie organu zebrany materiał pozwolił na określenie środowiskowych uwarunkowań dla przedmiotowego przedsięwzięcia.

Warunki zawarte w niniejszej decyzji są sformułowane na podstawie danych zawartych w raporcie o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko, który został w toku postępowania wnikliwie zweryfikowany. Treść decyzji uwzględnia stanowisko Małopolskiego Państwowego Wojewódzkiego Inspektora Sanitarnego oraz Ministra Infrastruktury.

Analiza przedłożonego wniosku oraz raportu o oddziaływaniu przedmiotowego przedsięwzięcia na środowisko wskazuje, że przy spełnieniu warunków zawartych w niniejszej decyzji zamierzone do realizacji przedsięwzięcie nie będzie powodowało ponadnormatywnych uciążliwości dla środowiska.

Zgromadzony materiał dowodowy (wniosek, raport o oddziaływaniu przedmiotowego przedsięwzięcia na środowisko wraz ze streszczeniem) wskazuje, że przy spełnieniu warunków zawartych w niniejszej decyzji wynikającej z potrzeby zmiany warunków (o charakterze nie inwestycyjnym) dotyczących: terminu oraz warunków prowadzenia prac związanych ze zdjęciem humusu, a także terminu dotyczącego wycinki drzew, nałożonych w wydanej decyzji Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie o środowiskowych uwarunkowaniach (znak: OO.4233.13.2012.BM z dnia 29.10.2012 r.). w ww. przedsięwzięciu nie będzie powodowało ponadnormatywnych uciążliwości dla środowiska.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.

P o u c z e n i e

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Warszawie (00-922 Warszawa, ul. Wawelska 52/54) za pośrednictwem Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 k.p.a. oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a.).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, składając stosowne oświadczenie organowi, który decyzję wydał, nie później niż w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji (art. 127a § 1 k.p.a.).

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 k.p.a.). Skutkiem zrzeczenia się odwołania jest niemożność zaskarżenia decyzji do organu odwoławczego i wniesienia skargi do sądu administracyjnego.

Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania (art. 130 § 4 k.p.a.).

**Z up. Regionalnego Dyrektora
Ochrony Środowiska w Krakowie**

mgr Małgorzata Mordarska-Duda

**Zastępca Regionalnego Dyrektora
Regionalny Konserwator Przyrody**

/podpis elektroniczny/

Otrzymują:

1. Pełnomocnik Inwestora.
2. Pozostałe strony postępowania zawiadamiane w trybie art. 49 K.p.a.,
3. OO.BM a/a.

Do wiadomości:

1. Małopolski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny (ePUAP),
2. Minister Infrastruktury (ePUAP).

INFORMACJA W ZAKRESIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Uprzejmie informujemy, że:

1. administratorem danych osobowych jest Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska z siedzibą w Krakowie ul. Mogilska 25, 31-542 Kraków tel: 12 61 98 120
2. dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych: iod.krakow@rdos.gov.pl
3. Pani/ Pana dane osobowe będą przetwarzane w związku z działaniami podejmowanymi w sprawach dotyczących środowiskowych uwarunkowań realizacji przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, na podstawie art. 6 ust.1 lit. c), e) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (w ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Ustawy z dnia 3 października 2008 roku o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko
4. dane osobowe są udostępniane następującym kategoriom odbiorców:
 - podmiotom upoważnionym do ich otrzymania na mocy przepisów prawa,
 - podmiotom serwisującym i obsługującym nasze systemy informatyczne
5. dane osobowe będą przechowywane przez okres wynikający z przepisów prawa tj. Jednolitego Rzeczonego Wykazu Akt Generalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska i Regionalnych Dyrekcji Ochrony Środowiska tj. - w przypadku:
 - dokumentacji dotyczącej: decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach oraz uzgodnienia warunków realizacji przedsięwzięcia – wieczyście;
 - opinii, weryfikacja postępowań, aktualność warunków – po 10 latach ekspertyza przez okres 10 lat przy czym po upływie tego okresu dokumentacja zostanie poddana ekspertyzie co do dalszego okresu jej przechowywania,
6. osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do żądania od administratora dostępu do danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa,
7. obowiązek podania danych wynika z Ustawy z dnia z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko. Nie podanie danych osobowych uniemożliwi realizację działań wskazanych w pkt 3.
8. administrator nie przetwarza danych osobowych w sposób zautomatyzowany, w tym dane osobowe nie podlegają profilowaniu.